



Prima EVO / EVO 2P

ONE-TWO ARM OSCILLATING SPRAY MACHINE

CEFLA FINISHING SOLUTIONS



Making Your Life Better.



**Open the
door to new
opportunities
with automation
technology**

One or two-arm automatic oscillating spray coater



Prima EVO is ideal for increasing productivity, flexibility, and quality consistency.

MAIN CUSTOMER BENEFITS

- ✓ Best fit for those considering a graduation from manual coating to automatic coating
- ✓ Easy to use and reliable system with low operating and investment cost
- ✓ Fast color change ability ideal for small productive batches
- ✓ Eliminate spray quality inconsistencies across production shifts using automated technology
- ✓ Machine can easily be operated in a one-man or two-man scenario without the physical skills required of a manual spray gun operator.

MATERIALS PROCESSED

- ✓ Wood
- ✓ Plastic
- ✓ Glass
- ✓ Metal

Barnizadora oscilante automática de uno o dos brazos

Prima EVO es ideal para aumentar la productividad, la flexibilidad y garantizar la calidad

PRINCIPALES VENTAJAS PARA LOS CLIENTES

- ✓ Ideal para quienes están pensando en pasar del barnizado manual al automático.
- ✓ Sistema fiable y fácil de usar con bajos costos operativos y de inversión.
- ✓ Capacidad de cambio de color rápido, ideal para pequeños lotes de producción.
- ✓ Eliminación de las diferencias en la calidad de aplicación entre los turnos de producción gracias a la tecnología automatizada.
- ✓ La máquina puede ser fácilmente utilizada por una o dos personas y no requiere habilidades especiales.

MATERIALES PROCESADOS

- ✓ Madera
- ✓ Plástico
- ✓ Vidrio
- ✓ Metal

Machine features quick reference

- ✓ **Reading barrier** communicates part dimensions to machine computer, which in turn outputs only the essential coatings amount required
- ✓ Continuously moving **paper roll** maintains a clean sheet and clean underside of parts
- ✓ Wider **machine conveyor** keeps dust particles and overspray off parts
- ✓ Wider **filter area** effectively removes overspray, allowing for less filter changing and overall less downtime
- ✓ Optional **quick color change valve** provides ability to quickly pivot from one job to the next without downtime
- ✓ Machine controlled by **PLC Interface** featuring easy-to-understand functionality, large images and color graphics
- ✓ **Small 6x6 m footprint** accommodates most workspace space requirements, and all equipment fits into standard warehouse bay door
- ✓ **Right and left hand configurations**
- ✓ **Dual cabin lights** enable better viewing
- ✓ **Large glass access** provides more viewing area and easy access to internal cabin componentry

Características principales de la máquina

- ✓ La **barrera de lectura** manda las dimensiones de la pieza al ordenador de la máquina, que a su vez proporciona solo la cantidad de barniz necesario.
- ✓ La **bobina de papel** en movimiento continuo mantiene la hoja limpia y la parte inferior de las piezas limpia.
- ✓ El **transporte de la máquina** más ancho mantiene las partículas de polvo y el overspray lejos de las piezas.
- ✓ El **área de filtración** más amplia elimina eficazmente el overspray, lo que permite cambiar menos filtros y una reducción de los tiempos de inactividad de la máquina.
- ✓ La **válvula opcional para el cambio rápido de color** permite cambiar rápidamente de un trabajo a otro sin tiempos muertos.
- ✓ Máquina controlada por una **interfaz PLC** con funcionalidades de fácil comprensión, imágenes de gran tamaño y gráficos a color.
- ✓ El **tamaño reducido de 6 x 6 m** satisface la mayoría de las necesidades del espacio de trabajo y todo el equipo se puede introducir a través de una puerta de almacén estándar.
- ✓ **Lado de servicio configurable**, derecha o izquierda.
- ✓ Las **luces dobles de la cabina** permiten una mejor visión.
- ✓ El **amplio acceso frontal de vidrio** ofrece un mayor área de visualización y un fácil alcance a los componentes internos de la cabina.

QUICK COLOR CHANGE VALVE



DUAL CABIN LIGHTS



LARGE GLASS ACCESS



Machine operation & technology

- ✓ The spraying machine can be controlled by a single operator who loads and unloads parts
- ✓ To manage workload peaks, greater productivity can be achieved with two operators
- ✓ Large PLC interface is easy to understand for any level operator with wide screen and large color graphics
- ✓ Use as a stand-alone machine or as part of a larger system to have greater control over quality, speed, contaminate minimization, and more
- ✓ Spray parameters and machine speed can be set in advance, either by operator or supervisor, so that machine runs as required

Operatividad y tecnología de la máquina

- ✓ La máquina de barnizado puede ser controlada por un solo operario que carga y descarga las piezas.
- ✓ Para gestionar los picos de trabajo, es posible aumentar la productividad con dos operarios.
- ✓ La interfaz del PLC es de fácil comprensión, gracias a la pantalla grande y los gráficos a color.
- ✓ Se puede utilizar como máquina independiente o como parte de un sistema más grande para tener un mayor control sobre la calidad, velocidad, la minimización de las contaminaciones y mucho más.
- ✓ Los parámetros de aplicación y la velocidad de la máquina pueden ser configurados con antelación por el operario o el supervisor, para que la máquina funcione según lo requerido.

STAND-ALONE / INTEGRATED



INTERFACE



ONE OR TWO OPERATORS





One arm version

- ✓ Up to 4 guns, low or high pressure, can be installed on the centralized spray arm
- ✓ Yields consistent, thorough coating application with notable lacquer savings
- ✓ Central arm location makes spray gun replacement easier
- ✓ **Filter area on wheels to allow improved access in manual mode in turn** facilitates spray gun maintenance
- ✓ Quick color change valve (optional) located on spray arm provides ability to quickly pivot from one job & color to the next with little to no downtime
- ✓ Optional glass arm increases application flexibility for all coating types

Versión de un brazo

- ✓ Hasta cuatro pistolas, de baja o alta presión, montadas en el brazo de barnizado central.
- ✓ Permite una aplicación uniforme y completa del recubrimiento con un considerable ahorro de barniz.
- ✓ La posición central del brazo facilita la sustitución de las pistolas de aplicación.
- ✓ **Las dos zonas de filtrado laterales van con ruedas permitiendo un mejor acceso** en modo manual y facilitando el mantenimiento de las pistolas de aplicación.
- ✓ La válvula para el cambio rápido de color (opcional) situada en el brazo de pulverización permite cambiar rápidamente de un trabajo a otro sin tiempos de inactividad.
- ✓ El brazo para vidrio (opcional) aumenta la flexibilidad de aplicación para todo tipo de recubrimientos.

Two arms version

- ✓ Up to 8 guns, split over 2 circuits, in high or low pressure
- ✓ Manual height adjustment of gun holders
- ✓ Automatic colour change valve system (optional) for reduced time and limited product waste

Versión de dos brazos

- ✓ Hasta 8 pistolas, divididas en 2 circuitos, en alta o baja presión.
- ✓ Ajuste manual en altura de los soportes portapistolas.
- ✓ Sistema de válvulas de cambio de color automático (opcional) para gestionar tiempos cortos y limitar el desperdicio de producto.



Optional color change systems

- ✔ Colour change system, using a manual valve, for managing 3 products and 1 flushing, by means of operator intervention, simple to use and economical
- ✔ Colour change system, using automatic valves, for managing 3 products and 1 flushing, with less operator intervention and pre-adjustable wash times
- ✔ **Expert tip:** *load up to three colors and one solvent to quickly clean the lines before, during, or after production completion*

Sistemas de cambio de color opcionales

- ✔ Sistema de cambio de color, con válvula manual, para gestionar 3 productos y 1 lavado, mediante la intervención del operario, sencillo de usar y económico.
- ✔ Sistema de cambio de color, mediante válvulas automáticas, para gestionar 3 productos y 1 lavado, con menor necesidad del operario y tiempos de lavado preestablecidos.
- ✔ **Consejo del experto:** *cargar hasta tres colores y un disolvente para limpiar rápidamente los circuitos antes, durante o después de completar la producción.*

Optional pressurization

- ✔ Plenum improves the machine's performance in terms of transfer efficiency and overspray control
- ✔ The system guarantees a flow of perfectly clean air into the spraying zone, eliminating the overspray residues during processing
- ✔ Thanks to the air feeding system, the quality of the finish is greatly improved
- ✔ Optional pressurization unit available at time of machine purchase or as an upgrade at a later point in time
- ✔ The Prima EVO's pressurization option is designed to enhance your finishing capabilities to help you grow your business, including automating the drying process

Presurización opcional

- ✔ El plenum mejora el rendimiento de la máquina en términos de eficiencia de transferencia y control del overspray.
- ✔ El sistema garantiza un flujo de aire perfectamente limpio en la zona de aplicación, eliminando los residuos de overspray durante el trabajo.
- ✔ Gracias al sistema de alimentación de aire, la calidad del acabado mejora significativamente.
- ✔ Unidad de presurización opcional disponible al momento de la compra de la máquina o como una actualización posterior.
- ✔ La opción de presurización de la Prima EVO está diseñada para mejorar sus capacidades de acabado y ayudarle a hacer crecer su negocio, incluso automatizando el proceso de secado.



Filtration system



- ✓ Two dry filters separate lacquer particles from air, an efficient solution that reduces maintenance costs
- ✓ Enlarged filtering surface ensures effective air flow throughout spray cavity
- ✓ Wider filter surface area provides enlarged area to remove overspray
- ✓ Larger filtration area can be changed less often, equating to more production uptime
- ✓ **Expert tip:** *layering filters can help to extend filter life*

Sistema de filtrado

- ✓ Dos filtros secos separan las partículas de barniz del aire, una solución eficaz que reduce los costes de mantenimiento.
- ✓ La superficie de filtrado ampliada garantiza un flujo de aire eficaz en toda la cabina de barnizado.
- ✓ La superficie de filtrado más amplia ofrece un área mayor para la eliminación del overspray.
- ✓ El área de filtración más amplia alarga el tiempo útil de uso, lo que equivale a un mayor tiempo de producción.
- ✓ Consejo del experto: superponer los filtros en capas puede ayudar a prolongar su duración.



Reading barrier

- ✓ Prima EVO is equipped with a high-precision photodiode reading barrier for scanning incoming workpieces.
- ✓ Precise scanning of workpieces' size and the processing of their position by the control software allows spraying to be optimised, minimising the wastage of paint.

Barrera de lectura

- ✓ Prima EVO está equipada con una barrera de lectura de fotodiodos de alta precisión, para escanear las piezas de entrada.
- ✓ El escaneo preciso del tamaño de las piezas y el procesado de su posición por el software de gestión permite optimizar la aplicación y reducir al mínimo el desperdicio de barniz.



Paper vacuum system

- ✓ The conveying system is equipped with a perforated belt, electronically controlled, on which the non-returnable paper is unwound during the painting phase
- ✓ There is a dedicated vacuum fan to control the appropriate vacuum level and ensure constant speed transport of the products

Sistema de depresión de papel

- ✓ El sistema de transporte está provisto de un tapete perforado, controlado electrónicamente, sobre el cual se desenrolla el papel desechable durante la fase de barnizado.
- ✓ Dispone de un ventilador de depresión dedicado, para controlar el nivel adecuado de depresión y garantizar el transporte de las piezas a velocidad constante.



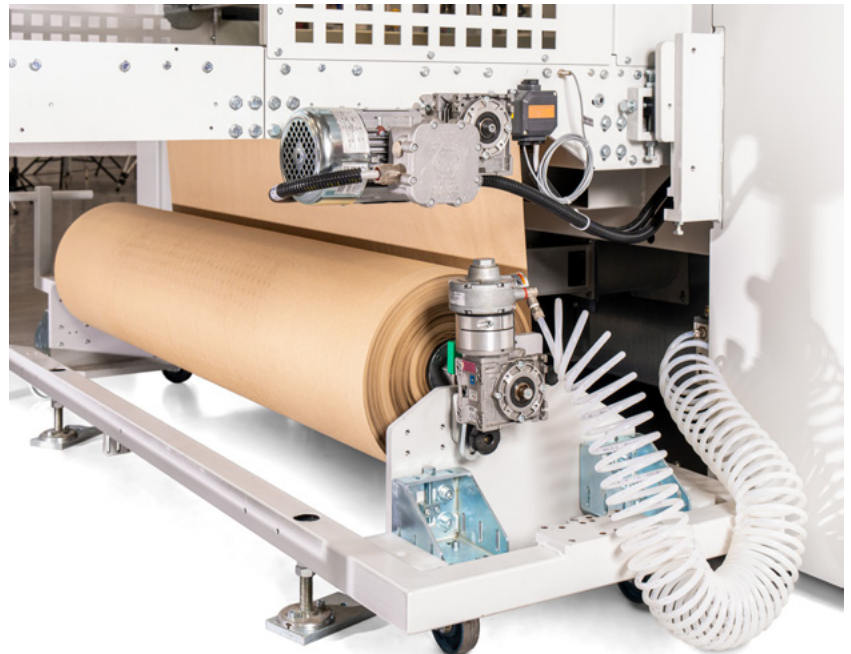
Conveyor & paper roll system

- ✓ Powered conveyance system consists of a vacuum belt covered with 2,400 m disposable paper roll, providing longer periods of time between roll replacement and overall machine downtime
- ✓ System automatically unwinds and winds to feed and collect conveyed paper
- ✓ Continuous movement of paper on the conveyor maintains "clean paper" during production, decreasing particle contamination on panel undersides and edges
- ✓ Paper conveyance system eliminates any downtime required to clean the machine at the end of the work shift, simply dispose of paper roll
- ✓ Dedicated fan creates a vacuum necessary to hold paper in place during operation
- ✓ Extended conveyors (optional) leading into and out of spray cavity provide additional time needed to place and pick up parts as they run through the system



Transporte y sistema de papel

- ✓ El sistema de transporte motorizado está compuesto por un tapete cubierto por una bobina de papel desechable de 2.400 m, que permite prolongar el tiempo entre los cambios de las bobinas y reducir los tiempos de inactividad de la máquina.
- ✓ El sistema desenrolla y enrolla automáticamente para alimentar y recoger el papel transportado.
- ✓ El movimiento continuo del papel en el transportador mantiene el "papel limpio" durante la producción, reduciendo la contaminación de partículas en los lados inferiores y los bordes de las piezas.
- ✓ El sistema de transporte del papel elimina los tiempos de inactividad necesarios para la limpieza de la máquina al final del turno de trabajo: es suficiente desechar el rollo de papel.
- ✓ Un ventilador dedicado crea el vacío necesario para mantener el papel en su lugar durante el trabajo.
- ✓ Los transportes suplementarios (opcionales) de entrada y salida de la cabina de aplicación ofrecen el tiempo adicional necesario para colocar y recoger las piezas durante el paso por la barnizadora.





Experience
and expertise,
global presence,
local care:
Cefla Finishing.

Cefla Finishing

BUSINESS UNIT OF CEFLA S.C.

THE MOST TRUSTED SURFACE FINISHING PARTNER IN EVERYTHING YOU SEE

We supply integrated lines or customised solutions ranging from coating equipment, wrapping and lamination machinery to industrial digital printers. However large or small your company is, whatever the substrate may be, whatever the industry, our goal is to bring you **greater efficiency, better quality and increased sustainability.**

Our strength lies in the **wealth of experience** we can share with you together with the **specific expertise** to support your key requirements.

A team of researchers, designers, engineers, process experts, software specialists, sales professionals and qualified technicians will interact and offer a **unique solution, tailored to respond to your needs today and in the future.**

Suministramos líneas integradas o soluciones personalizadas que van desde equipos de barnizado, maquinas de recubrimiento y laminado hasta impresoras digitales industriales. No importa cuán grande o pequeña sea su empresa, cualquiera que sea el sustrato, cualquiera que sea la industria, nuestro objetivo es brindarle mayor eficiencia, mejor calidad y mayor sostenibilidad.

Nuestra fortaleza radica en la riqueza de la experiencia que podemos compartir con usted junto con la experiencia específica para apoyar sus requisitos clave.

Un equipo de investigadores, diseñadores, ingenieros, expertos en procesos, especialistas en software, profesionales comerciales y técnicos cualificados interactuarán y ofrecerán una solución única, diseñada para responder a sus necesidades de hoy y del futuro

CEFLA FINISHING SUBSIDIARIES AND BRANCH OFFICES

MANUFACTURING SITES ●
SALES OFFICES ●
LAB ●

ITALY

CEFLA FINISHING HQ ●●●
Via Bicocca 14/C - 40026 Imola (BO) - Italy
Tel. +39 0542 653441
Fax +39 0542 653444
cefla.finishing@cefla.it

CEFLA FINISHING PESARO ●●
Pesaro (PU) - Italy

GERMANY

DÜSPOHL ●●
Schloss Holte-Stukenbrock - Germany

CEFLA DEUTSCHLAND ●
Meckenheim - Germany

FRANCE

CEFLA FRANCE ●
Bischwiller, F-67240 France

SPAIN

CEFLA FINISHING SPAIN ●
Valencia - España

POLAND

CEFLA FINISHING POLSKA ●
Warszawa - Poland

UNITED ARAB EMIRATES

CEFLA FINISHING MIDDLE EAST FZE ●
Jebel Ali Free Zone Dubai - UAE

CHINA

CEFLA FINISHING EQUIPMENT ●●●
(SUZHOU) CO. LTD.
Suzhou New District, Jiangsu - China

USA

CEFLA NORTH AMERICA ●●●
Charlotte, NC - USA

BRAZIL

CEFLA FINISHING BRAZIL ●
Curitiba-Paraná-Brasil

cefla



Cefla s.c.

Making Your Life Better. This is our Promise.

WE'RE AN INTERNATIONAL MULTI-BUSINESS COMPANY OPERATING IN THE FOLLOWING SECTORS: CIVIL AND INDUSTRIAL PLANT ENGINEERING; FINISHING SYSTEMS FOR WOOD, PLASTIC AND GLASS; MEDICAL EQUIPMENT AND LIGHTING SOLUTIONS WITH LED TECHNOLOGY.

ENGINEERING BUSINESS UNIT

Designs and constructs complex civil and industrial plants, creating practical, innovative solutions that safeguard the environment and enhance quality of life. The Engineering BU also designs and produces efficient energy production and recovery systems, with a sharp focus on alternative and renewable sources as well as multi-year management and maintenance of our installed technological plants.

FINISHING BUSINESS UNIT

World leader in the finishing of wood and non-wood surfaces. We design and construct tailor-made turnkey coating and finishing systems for the woodworking sector. We also lead the way in the glass and plastics finishing sector.

MEDICAL EQUIPMENT BUSINESS UNIT

The leader in dental equipment. For more than over 60 years we've developed, produced and marketed solutions – via different brands – that include a complete range of cutting-edge dental units, digital imaging and radiology systems.

C-LED

Company of Cefla Group dedicated to LED powered solutions.



3

Business Units



92

Years of History



17

Production sites



22

Locations worldwide



1860

Employees



733

Active patents



Making Your Life Better.

Cefla s.c.

Via Selice Prov.le, 23/A - 40026 IMOLA (BO) Italy
Tel. +39.0542.653111 - Fax +39 0542 653128

Cefla North America - Business Unit Finishing

6125 Harris Technology Blvd. - Charlotte, NC28269 - USA
Tel. +1 704 598 0020 - Fax +1 704 598 3950
info@ceflaamerica.com

www.cefla.com - www.cefla.com - www.cefla.com

Follow Cefla Finishing on